



## Approved Fish Names List

Scientific, New Zealand Common, Maori, and Foreign Common Names of New Zealand Commercial Fin Fish Species, Crustacean, Cephalopod, Mollusc and Echinoderm Species.

**21 December 2023**

### Key for tables

- = the same species
- + similar species, or groups of related species
- () older scientific name still encountered, still acceptable but may be phased out over time.

All changes made to the list are **highlighted in yellow**.

### Notes for foreign names

- Names in the **Approved Foreign Names** column are approved for use on labelling.
- Other foreign names in the **Foreign Comparative Names** column are for comparative purposes only and must not appear on labels. This is regardless of whether the name relates to the same species or a similar species.
- Foreign names are only approved for the countries indicated; this is shown by the country code(s) appearing in parenthesis next to the fish name. The country codes are as follows:

|            |                                    |            |                                                 |           |                   |           |                          |
|------------|------------------------------------|------------|-------------------------------------------------|-----------|-------------------|-----------|--------------------------|
| <b>AU</b>  | Australia                          | <b>NL</b>  | Netherlands                                     | <b>GB</b> | United Kingdom    | <b>US</b> | United States of America |
| <b>CA</b>  | Canada                             | <b>Eng</b> | England but not necessarily the whole of the UK | <b>GR</b> | Greece            | <b>ZA</b> | South Africa             |
| <b>CL</b>  | Chile                              | <b>ES</b>  | Spain                                           | <b>IT</b> | Italy             | <b>ZE</b> | Europe in General        |
| <b>CH</b>  | Switzerland*                       | <b>DE</b>  | Germany                                         | <b>JP</b> | Japan             |           |                          |
| <b>CIS</b> | Commonwealth of Independent States | <b>FR</b>  | France                                          | <b>KR</b> | Republic of Korea |           |                          |

\* For Switzerland there are often 3 approved foreign names: French, German and Italian. The language of each name will be given in square brackets using the relevant first letter of the language, e.g. [F] for French.



| FIN FISH NAMES                                          |                               |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                             |
|---------------------------------------------------------|-------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| NZ Common Names                                         | Maori Names                   | Approved Foreign Names                                                                                                                | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                                                                        | Scientific names            |
| <b>Albacore tuna</b><br>Albacore<br>Longfinned albacore |                               | <b>(CA) (FR) Germon</b><br><br><b>(CH) [G] Weisser Thon,</b><br><b>[F] Germon (Thon blanc),</b><br><b>[I] Tonno bianco (Alalonga)</b> | (CIS) =Albakor<br>(NL) =Witte tonijn<br>(FR) =Thon blanc<br>(DE) =Weisser Thun<br>(IT) =Tonno bianco, Alalonga<br>(JP) =Binnaga, Bincho, Tombo<br>(KR) =Da rang eo<br>(ES) =Atun blanco, Albacora                                                                                | <i>Thunnus alalunga</i>     |
| <b>Alfonsino</b>                                        |                               | <b>(CH) [G] Kaiserbarsch,</b><br><b>[F] Beryx</b><br><b>[I] Berice rosso</b>                                                          | (CA) =Alfonsino, Slender alfonsino<br>(CIS) =Beriks-alfonso<br>(NL) + Roodbars<br>(Eng) =Goldeneye perch, Lowe's beryx<br>(ZE) +Red perch<br>(FR) =Beryx<br>(DE) =Südlicher Kaiserbarsch<br>(IT) +Berice rosso<br>(JP) =Kinmedai, Kinme<br>(KR) =Gum noon dom<br>(CH) Meerbarsch | <i>Beryx splendens</i>      |
| <b>Anchovy</b>                                          | Kokowhaawhaa,<br>Korowhaawhaa | <b>(AU) Anchovy, Australian anchovy</b><br><br><b>(CA) Anchois</b><br><br><b>(FR) Anchois austral</b><br><br><b>(US) Anchovy</b>      | (CIS) +Anchous<br>(NL) +Ansjovis<br>(FR) =Anchois<br>(DE) +Anchovis, Sardelle<br>(GR) +Antjúga, Gíavros<br>(IT) +Acciuga<br>(JP) +Katakuchiiwashi<br>(KR) =Myeol chi<br>(ES) +Boqueron, Anchoa                                                                                   | <i>Engraulis australis</i>  |
| <b>Antarctic starry skate</b>                           |                               |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>Amblyraja georgiana</i>  |
| <b>Antarctic toothfish</b><br>Antarctic cod             |                               |                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>Dissostichus mawsoni</i> |



| FIN FISH NAMES                              |                      |                                                                                       |                                                                                                                                                                               |                             |
|---------------------------------------------|----------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| NZ Common Names                             | Maori Names          | Approved Foreign Names                                                                | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                     | Scientific names            |
| Atlantic salmon                             |                      | (CH) [G] Lachs (Salm, Echter Lachs),<br>[F] Saumon d'Atlantique, [I] Salmone del reno |                                                                                                                                                                               | <i>Salmo salar</i>          |
| Banded Wrasse                               |                      |                                                                                       |                                                                                                                                                                               | <i>Notolabrus fucicola</i>  |
| Barracouta<br>Couta<br>Snoek                | Mangaa, Makaa        |                                                                                       | (CIS) =Snek<br>(FR) =Thyrsite, Escolar<br>(JP) =Okisawara, +Kurotachikamasu<br>(KR) =Sam chi<br>(ZA) =Snoek<br>(ES) =Sierra                                                   | <i>Thyrsites atun</i>       |
| Bass groper<br>Bass                         | Moeone, Toti, Hapuku | (CH) [G] Wrackbarsch,<br>[F] Cernier (Mérout, Cabot),<br>[I] Cernia di fondale        | (CA) =Wreckfish<br>(CH) Meerbarsch<br>(FR) =Cernier<br>(DE) =Wrackbarsch<br>(IT) =Cernia<br>(JP) +Hata<br>(KR) =Nong eo<br>(ES) =Cherna<br>(GB) =Wreckfish<br>(US) =Wreckfish | <i>Polyprion americanus</i> |
| Baxters lantern dogfish<br>Baxter's dogfish |                      | (AU) Southern Lanternshark                                                            |                                                                                                                                                                               | <i>Etmopterus baxteri</i>   |
| Bigeye Cardinalfish                         |                      |                                                                                       |                                                                                                                                                                               | <i>Epigonus lenimen</i>     |



| FIN FISH NAMES                                                                    |               |                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                       |                                                                          |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                   | Maori Names   | Approved Foreign Names                                                                                                                   | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                             | Scientific names                                                         |
| <b>Bigeye tuna</b><br>Bigeye                                                      |               |                                                                                                                                          | (CIS) =Bolsheglazyi tunets<br>(Eng) =False albacore, Black-finned tunny<br>(FR) =Thon obèse<br>(DE) =Grossaugenthun<br>(IT) =Tonno obeso<br>(JP) =Mebachi<br>(KR) =Patudo, Ojigrande  | <i>Thunnus obesus</i>                                                    |
| <b>Black cod</b>                                                                  |               |                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                       | <i>Paranotothenia magellanica</i><br>( <i>Paranotothenia angustata</i> ) |
| <b>Black flounder</b><br>Freshwater flounder<br>River flounder                    | Patiki-mohoao |                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                       | <i>Rhombosolea retiaria</i>                                              |
| <b>Black marlin</b><br>Marlin                                                     | Taketonga     | (CH) [G] Schwarzer Marlin,<br>[F] Makaire noir (Marlin),<br>[I] Marlin nero                                                              | (CIS) =Chyorny marlin<br>(FR) =Makaire noir<br>(DE) =Schwarzer Marlin<br>(IT) =Marlin nero<br>(JP) =Shirokajiki, Shirokawa, +Blue Marlin<br>(KR) =Heung sae chi<br>(ES) =Merlin negro | <i>Makaira indica</i>                                                    |
| <b>Black oreo</b><br>Black oreo dory<br>New Zealand dory (deep sea)<br>Black dory |               | (AU) Black oreo dory<br><br>(CA) Oréo<br><br>(CH) [G] Neuseeländischer Peterfisch,<br>[F] Doré austral (Arrose)<br><br>(FR) Dore austral | (CIS) +Solnechniki<br>(Eng) +Oxeye oreo<br>(DE) =Neuseelaendischer, Teifsee-Petersfisch<br>(JP) +Kuromatoo, Burakkudoori, Omematodai, =Oreosooma                                      | <i>Allocyttus niger</i>                                                  |



| FIN FISH NAMES                                                                                     |                                 |                                                                                |                                                                                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                                                      |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                    | Maori Names                     | Approved Foreign Names                                                         | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                | Scientific names                                                                                                                                                                                                                                     |
| <b>Black sharks</b><br>Deepwater dogfish<br>Catshark                                               |                                 |                                                                                | (JP) +Same, Fuka, Yumezame (etc)<br>(KR) +Sang eo<br>(ES) +Tiburón negro espinoso                                                                                                        | <i>Apristurus</i> spp.<br><i>Centrophorus squamosus</i><br>+ <i>Centroscymnus</i><br><i>crepidater</i><br>+ <i>Centroscymnus owstonii</i><br>+ <i>Centroscymnus plunketi</i> <sup>1</sup><br>+ <i>Etmopterus</i> spp.<br>+ <i>Centroscymnus</i> spp. |
| <b>Black stingray</b><br>Black ray<br>Longtail sting ray<br>Short-tailed black ray<br>Whiptail ray | Oru, Paakaurua, Roha, Whai repo | (FR) Pastenagues                                                               | (CIS) +Khvostokol, =Morskie koty<br>(IT) +Pastinaca<br>(JP) +Akaei, Hirataei                                                                                                             | <i>Dasyatis thetidis</i><br>+ <i>Dasyatis brevicaudatus</i>                                                                                                                                                                                          |
| <b>Blue cod</b><br>Sandperch                                                                       | Raawaru, Pakirikiri, Patutuki   |                                                                                | (JP) +Toragisu<br>(KR) =Chung daegu                                                                                                                                                      | <i>Parapercis colias</i>                                                                                                                                                                                                                             |
| <b>Blue mackerel</b><br>Southern mackerel<br>Pacific mackerel                                      | Tawatawa                        | (CA) Maquereau<br>(FR) Maquereau austral<br>(US) Mackerel, Chub (Market names) | (CIS) +Sinyaya<br>(NL) +Makreel<br>(FR) +Maquereau<br>(DE) +Mittelmeer-Makrele<br>(GR) +Scoubri<br>(IT) +Maccarello, Sgombro<br>(JP) +Saba, Marusaba<br>(KR) +Godung Eo<br>(ES) +Caballa | <i>Scomber australasicus</i>                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Blue maomao</b><br>Maomao                                                                       | Maomao                          |                                                                                | (AU) +Sweep<br>(JP) +Aoisaki<br>(US) +Rudderfish                                                                                                                                         | <i>Scorpius violacea</i>                                                                                                                                                                                                                             |



| FIN FISH NAMES                                       |                           |                                                                            |                                                                                                                                                                                        |                                |
|------------------------------------------------------|---------------------------|----------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|
| NZ Common Names                                      | Maori Names               | Approved Foreign Names                                                     | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                              | Scientific names               |
| <b>Blue marlin</b><br>Pacific blue marlin<br>Marlin  |                           | (CH) [G] Blauer Marlin,<br>[F] Makaie bleu (Marlin),<br>[I] Marlin azzurro | (CIS) =Siniy marlin<br>(FR) =Makaie bleu<br>(DE) =Blauer Marlin<br>(IT) =Marlin azzurro<br>(JP) =Kurokajiki, Kurokawa<br>(KR) =Cheong sae chi<br>(ES) =Aguja azul                      | <i>Makaira mazara</i>          |
| <b>Blue moki</b><br>Moki trumpeter                   | Moki                      | (AU) Trumpeter, Blue moki                                                  | (JP) +Isuzumi, Isaki<br>(KR) =Jul ben jari                                                                                                                                             | <i>Latridopsis ciliaris</i>    |
| <b>Bluenose</b><br>Bonita<br>Blue bream<br>Stone eye | Matiri                    | (AU) Blue-eye trevalla                                                     | (AU) =Blue eye<br>(CIS) +Giperoglif<br>(JP) =Minami medai                                                                                                                              | <i>Hyperoglyphe antarctica</i> |
| <b>Blue shark</b><br>Blue whaler<br>Blue pointer     | Mango-pounamu,<br>Poutini |                                                                            | (CIS) =Sinyaya akula<br>(NL) =Blauwe haai<br>(FR) =Peau bleue, Requin bleu<br>(DE) =Grosser Blauhai<br>(IT) =Verdesca<br>(JP) =Yoshikirizame<br>(KR) =Cheng sang eo<br>(ES) =Tintorera | <i>Prionace glauca</i>         |
| <b>Blue warehou</b><br>Common warehou                | Warehou                   |                                                                            | (CIS) =Seriotelella ploskaya,<br>=Leshevidnat seriotelella<br>(JP) =Okihirasu, Medai<br>(KR) =Saes dom                                                                                 | <i>Seriotelella brama</i>      |
| <b>Brill</b>                                         | Patikinui                 | (CA), (FR) Plie-Barbue<br><br>(IT) Rombosolea (provisionally approved)     | (CIS) +Kambala<br>(JP) +Karei                                                                                                                                                          | <i>Colistium guntheri</i>      |



| FIN FISH NAMES                                                                                                            |                                         |                                                           |                                                                                                                                                         |                                                                                                |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                                           | Maori Names                             | Approved Foreign Names                                    | Foreign Comparative Names                                                                                                                               | Scientific names                                                                               |
| <b>Broadbill swordfish</b><br>Swordfish<br><b>Broadbill</b>                                                               | Paea                                    | (CH) [G] Schwertfisch,<br>[F] Espadon,<br>[I] Pesce spada | (CIS) =Metch-ryba<br>(NL) =Zwaardvis<br>(FR) =Espadon<br>(DE) =Schwertfisch<br>(GR) =Xiphias<br>(IT) =Pesce spada<br>(JP) =Mekajiki<br>(ES) =Pez espada | <i>Xiphias gladius</i>                                                                         |
| <b>Broadnose sevengill shark</b>                                                                                          |                                         |                                                           |                                                                                                                                                         | <i>Notorynchus cepedianus</i>                                                                  |
| <b>Brown bullhead Catfish</b><br>Catfish (freshwater)<br>Brown bullhead<br>Common bullhead<br>Horn Pout<br>Common catfish |                                         |                                                           |                                                                                                                                                         | <i>Ameiurus nebulosus</i><br>=( <i>Ameiurus nebulosus</i> )<br>=( <i>Ictalurus nebulosus</i> ) |
| <b>Brown stargazer</b>                                                                                                    |                                         |                                                           |                                                                                                                                                         | <i>Xenodermichthys copei</i>                                                                   |
| <b>Brown Trout</b><br>Trout<br>Sea trout                                                                                  |                                         |                                                           |                                                                                                                                                         | <i>Salmo trutta</i>                                                                            |
| <b>Bronzewhale shark</b><br>Bronze whaler                                                                                 | Toiki, Matawhaia, Mau ngengero, Tuatini |                                                           | (CIS) = Seraya akula<br>(Eng) = Copper shark<br>(FR) = Requin cuivre<br>(ES) = Tiburón cobrizo<br>(US) = Narrowtooth shark                              | <i>Carcharhinus brachyurus</i>                                                                 |
| <b>Butterfish</b><br>Greenbone                                                                                            | Koaea, Marari, Tarao                    |                                                           | (JP) =Bera                                                                                                                                              | <i>Odax pullus</i>                                                                             |
| <b>Butterfly perch</b>                                                                                                    | Oia                                     |                                                           | (JP) =Akasusuki                                                                                                                                         | <i>Caesioperca lepidoptera</i>                                                                 |
| <b>Butterfly tuna</b><br>Scaled tuna                                                                                      |                                         |                                                           | (JP) =Gasutoro                                                                                                                                          | <i>Gasterochisma melampus</i>                                                                  |



| FIN FISH NAMES                                                                                      |                      |                                                                                                |                                                                                                                                                                              |                                               |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                     | Maori Names          | Approved Foreign Names                                                                         | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                    | Scientific names                              |
| <b>Cardinal fish</b><br>Black cardinal fish<br><b>Cardinal</b><br>Akiwa<br><b>New Zealand Mutsu</b> |                      | <b>(JP) Kaajinaru fishuu</b>                                                                   | (CIS) =Bolsheglazaiya Kardinalka<br>(DE) +Kardinalfisch<br>(JP) +Tenjikudai, Yasemutsu, <b>Mutsu</b><br>(ES) =Pez diablo                                                     | <i>Epigonus telescopus</i>                    |
| <b>Conger eel</b><br>Southern conger                                                                | Koiro, Ngoio, Ngoiro | <b>(CA) Congre</b>                                                                             | (CIS) +Morskoi ugor<br>(NL) +Zeepaling<br>(FR) +Congre de Nouvelle Zélande<br>(DE) +Meeraal<br>(IT) +Grongo<br>(JP) +Kuroanago, Anago<br>(KR) +Baem jang eo<br>(ES) +Côngrio | <i>Conger verreauxi</i><br><b>Conger spp.</b> |
| <b>Dolphin fish</b><br>Mahimahi                                                                     |                      | <b>(CH) [G] Goldmakrele,</b><br><b>[F] Coryphène (Dorade coryphène),</b><br><b>[I] Lampuga</b> | (NL) =Goldmakrele<br>(FR) =Coryphène, Dorade Tropicale<br>(DE) =Guldmakrel<br>(GR) =Kynygós<br>(IT) =Lampuga<br>(JP) =Shiira<br>(KR) =Dol go rae<br>(ES) =Lampuga, Dorado    | <i>Coryphaena hippurus</i>                    |
| <b>Eagle ray</b><br>Yellow ray                                                                      | Whai repo, Whai keo  | <b>(CH) [G]Adlerrochen,</b><br><b>[F] Aigle de mer,</b><br><b>[I] Aquila di mare</b>           | (CIS) +Orlyakovyi skat<br>(NL) +Duivelsrog<br>(FR) +Aigle de mer<br>(DE) +Adlerrochen<br>(GR) +Aetós<br>(IT) +Aquila di mare<br>(JP) +Tobie<br>(ES) +Aguila de mar           | <i>Myliobatis tenuicaudatus</i>               |



| FIN FISH NAMES                                            |                            |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                           |
|-----------------------------------------------------------|----------------------------|-----------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| NZ Common Names                                           | Maori Names                | Approved Foreign Names                  | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                                                                       | Scientific names                          |
| <b>Elephant fish</b><br>Silver trumpeter<br>White fillets | Reperepe                   |                                         | (AU) +Elephant shark<br>(CIS) +Khimera, Kallorinkhus<br>(DE) +Elephantfisch<br>(JP) +Zoginzame, Zoginbuka<br>(KR) =Ko sang eo<br>(ES) +Foca, Peje-gallo                                                                                                                         | <i>Callorhynchus milii</i>                |
| <b>Escolar</b>                                            |                            |                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <i>Lepidocybium flavobrunneum</i>         |
| <b>Frostfish</b><br>Cutlassfish                           | Hikau, Paara,<br>Taharangi |                                         | (CIS) =Lepidopus, Sablya-ryba<br>(NL) =Kousebandvis<br>(FR) =Coutelas, Sabre d'argent, Sabre argenté<br>(DE) =Degenfisch<br>(GR) =Spathópsaro-ilios<br>(IT) =Pesce sciabola<br>(JP) +Obiredachi, Tachiuo, Tachimodoki<br>(KR) =Kal chi, Pez cinto<br>(ES) =Espadilla, Pez sabre | <i>Lepidopus caudatus</i>                 |
| <b>Garfish</b><br>Piper<br>Half-beak                      | Ihe, Takeke                | <b>(CA), (FR) Demi-bec néozélandais</b> | (CIS) +Polurybyie<br>(NL) +Bastaardgeep, halfbek<br>(FR) +Demi-bec<br>(DE) +Halbschnabelhecht<br>(IT) +Mezzo-becco<br>(JP) +Sayori<br>(ES) +Aguja                                                                                                                               | <i>Hyporhamphus ihi</i>                   |
| <b>Gemfish</b><br>Silver kingfish<br>Southern kingfish    | Tikati                     |                                         | (CIS) =Reksiya<br>(JP) =Kagokamasu, Ginsawara, Shirosawara<br>(KR) =Un sam chi                                                                                                                                                                                                  | <i>Rexea spp</i><br><i>Rexea solandri</i> |



| FIN FISH NAMES                                          |             |                        |                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                           |
|---------------------------------------------------------|-------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                         | Maori Names | Approved Foreign Names | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                              | Scientific names                                                          |
| <b>Dark Ghost shark</b><br>Pearl fillets<br>Ghost Shark |             |                        | (CIS) =Khimrea, Gidrolag<br>(NL) +Ratvis, Zeerat<br>(ZE) +Rabbitfish<br>(FR) +Chimère<br>(DE) +Seeratte, Spöke<br>(GR) +Himera, Gatos<br>(IT) +Chimera<br>(JP) +Ginbuka, Ginzame<br>(KR) +Un sang eo<br>(ES) +Quimera<br>(US) +Ratfish | <i>Hydrolagus novaezealandiae</i><br><b><i>Hydrolagus</i> spp.</b>        |
| <b>Pale Ghost shark</b><br>Pearl fillets<br>Ghost Shark |             |                        | (CIS) +Khimrea, Gidrolag<br>(NL) +Ratvis, Zeerat<br>(ZE) +Rabbitfish<br>(FR) +Chimère<br>(DE) +Seeratte, Spöke<br>(GR) +Himera, Gatos<br>(IT) +Chimera<br>(JP) +Ginbuka, Ginzame<br>(KR) +Un sang eo<br>(ES) +Quimera<br>(US) +Ratfish | <i>Hydrolagus bemisi</i><br><i>Hydrolagus</i> spp.                        |
| <b>Giant boarfish</b><br>Sowfish                        |             |                        | (CIS) +Ryba-kaban                                                                                                                                                                                                                      | <i>Paristiopterus labiosus</i>                                            |
| <b>Gilthead sea bream</b>                               | Tamure      |                        |                                                                                                                                                                                                                                        | <b><i>Sparus aurata</i><sup>1</sup></b><br><b>(<i>Sparus auratus</i>)</b> |
| <b>Greenback flounder</b>                               | Paatiki     |                        | (CIS) +Karei                                                                                                                                                                                                                           | <i>Rhombosolea tapirina</i>                                               |



| FIN FISH NAMES                                                                                        |                            |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                       | Maori Names                | Approved Foreign Names                                                                                                                             | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                                                               | Scientific names                                                                                                                                                                                    |
| <b>Grenadier</b><br>Rattail                                                                           |                            | <b>(US) Grenadiers</b><br>[Market name for several of the spp listed in last column]                                                               | (CIS) +Dolgokhrostyie, =Makrursovyie<br>(ZE) +Rattails, Macrourids<br>(FR) =Grenadiers<br>(JP) +Sokodara, Nezumidara                                                                                                                                                    | <i>Coelorinchus</i> spp.<br>+ <i>Ventrifossa</i> spp.<br>+ <i>Mesobius</i> sp.<br>+ <i>Trachyrincus</i> spp.<br>+ <i>Lepidorhynchus</i> sp.<br>+ <i>Macrouridae</i><br><b><i>Macrourus</i> spp.</b> |
| <b>Grey mullet</b><br>Striped mullet<br>Sea mullet<br>Mullet                                          | Kanae, Hopuhopu            | <b>(AU) Sea mullet</b><br><br><b>(CA) Mulet cabot</b><br><br><b>(CH) [G] Meeräsche,</b><br><b>[F] Mulet (Muge),</b><br><b>[I] Cefalo (Muggine)</b> | (AU) =Sea mullet<br>(CA) =Striped mullet, Grey mullet<br>(CIS) =Kefal, Loban<br>(NL) =Diklipharder<br>(FR) =Mulet, Muge cabot<br>(DE) =Meeräsche<br>(GR) =Képhalos<br>(IT) =Cefalo, Muggine<br>(JP) =Bora<br>(ES) =Lisa, Mujol, Galupe, Capiton<br>(US) =Striped mullet | <i>Mugil cephalus</i>                                                                                                                                                                               |
| <b>Grey spiny dogfish</b><br>Northern spiny dogfish<br>Brown spiny dogfish<br><b>Griffins dogfish</b> | Koinga, Oke, Okeoke, Pioke | <b>(FR) Aiguillat galludo, Aiguillat coq</b>                                                                                                       | (GR) =Kocalas<br>(IT) =Spinarolo bruno<br>(JP) =Hiretakatsunozame<br>(KR) =Gireum sang eo<br>(US) +Grayfish                                                                                                                                                             | <i>Squalus griffini</i><br><i>Squalus mitsukurii</i><br>=( <i>Squalus blainvillei</i> )                                                                                                             |
| <b>Hagfish</b>                                                                                        |                            |                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                                                         | <i>Eptatretus cirrhatus</i>                                                                                                                                                                         |



| FIN FISH NAMES          |                            |                                                                                                                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                        |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------|
| NZ Common Names         | Maori Names                | Approved Foreign Names                                                                                                                                        | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                                                                                           | Scientific names                                       |
| <b>Hake</b><br>Whiting  | Kehe                       | <b>(CA), (FR) Merlu austral</b>                                                                                                                               | (CIS) +Merluza, Khek<br>(NL) +Heek, Stockfisch<br>(FR) +Merlu<br>(DE) +Seehecht<br>(GR) +Bakaliáros<br>(IT) +Nasello, Merluzzo<br>(JP) +Heiku, Meruruusa, =Meru<br>(KR) =Min daegu<br>(ES) +Merluza (large), Pescadilla (small)                                                                     | <i>Merluccius australis</i>                            |
| <b>Hammerhead shark</b> | Mangoopare                 |                                                                                                                                                               | (CIS) +Akula-molot<br>(FR) +Requin-marteau<br>(GR) +Hammerhai<br>(JP) +Shumokuzame, =Kasebuka<br>(KR) +Noon sang eo<br>(ES) +Pez martillo                                                                                                                                                           | <i>Sphyrna zygaena</i>                                 |
| <b>Hapuku</b><br>Groper | Haapuku, Kapua,<br>Whapuku | <b>(IT) Cernia o dotto (provisionally approved)</b><br><br><b>(CH) [G] Wrackbarsch,</b><br><b>[F] Cernier (Mérou, Cabot),</b><br><b>[I] Cernia di fondale</b> | (CA) +Wreckfish<br>(CH) Meerbarsch<br>(CL) +Bacalao de Juan Fernandez<br>(CIS) +Buryi kamennyi okun<br>(Eng) +Wreckfish<br>(FR) +Cernier de Nouvelle Zélande<br>(DE) +Wrackbarsch<br>(GR) +Vláchos<br>(IT) +Cernia<br>(JP) +Hata, Ara<br>(KR) +Dol dom<br>(ES) =Bacalao, +Cherna<br>(US) +Wreckfish | <i>Polyprion oxygeneios</i><br>+ <i>Polyprion</i> spp. |



| FIN FISH NAMES                                         |                  |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                   |
|--------------------------------------------------------|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                        | Maori Names      | Approved Foreign Names                                                                                                                              | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                                                                        | Scientific names                                                                                                                  |
| <b>Hoki</b><br>Whiptail<br>Blue grenadier<br>Blue hake | Hoki             | <b>(FR) Hoki de Nouvelle-Zélande</b><br><b>Merluse</b><br><br><b>(IT) Merluzzo neozelandese,</b><br><b>(IT) Nasello neozelandese</b>                | (CIS) =Novozelandskiy macruronus<br>(FR) =Merlu a longue queue<br>(DE) =Langschwanz-Seehecht<br>(IT) =Nasello azzurro<br>(JP) =Hoki<br>(ES) =Merluza azul                                                                                                                        | <i>Macruronus</i><br><i>novaezelandiae</i>                                                                                        |
| <b>Inanga</b><br><b>Whitebait</b>                      | Inanga           |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>Galaxias maculatus</i><br><b><i>Galaxias</i> spp.</b>                                                                          |
| <b>Jack mackerel</b><br>Horse mackerel                 | Haature, Hauture | <b>(CA) Chinchard</b><br><br><b>(CH) [G] Stöcker (Bastardmakrele),</b><br><b>[F] Chinchard (Carangue)</b><br><b>[I] Suro (Sugarello, Carangidi)</b> | (CIS) +Stavrida<br>(NL) +Horsmakreel<br>(FR) +Saurel<br>(DE) +Stöcker, Holzmakrele,<br>=Bastardmakrele<br>(GR) +Savrídi<br>(IT) +Suro, Sugarello, =Sgombro<br>bastardo<br>(JP) +Maaji<br>(KR) +Jungaengi<br>(ES) =Chicharro, Jurel, +Jack mackerel<br>(US) +Jack mackerel, =Scad | <i>Trachurus</i><br><i>novaezelandiae</i><br>+ <i>Trachurus declivis</i><br>+ <i>Trachurus murphyi</i><br>+ <i>Trachurus</i> spp. |
| <b>Javelin fish</b>                                    |                  |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>Lepidorhynchus</i><br><i>denticulatus</i>                                                                                      |
| <b>John dory</b>                                       | Kuparu           | <b>(CA), (FR) Saint-Pierre</b><br><br><b>(CH) [G] Peterfisch (Heringskönig)</b><br><b>[F] St. Pierre</b><br><b>[I] Pesce San Pietro</b>             | (CA) +Buckler dory<br>(CIS) =Obyknovcenie solnechnik<br>(NL) =Zonnevis, Sint Pietervis<br>(FR) =Zée<br>(DE) =Heringskönig, Petersfisch<br>(GR) =Christópsaro<br>(IT) =Pesce san Pietro<br>(JP) +Matôdai<br>(KR) =Heo neo gu<br>(ES) =Pez de san Pedro                            | <i>Zeus faber</i>                                                                                                                 |



| FIN FISH NAMES                                            |                                                 |                               |                                                                                                                                                                                                           |                                                  |
|-----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|-------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                           | Maori Names                                     | Approved Foreign Names        | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                 | Scientific names                                 |
| <b>Johnson's cod</b><br>Slender cod                       |                                                 |                               |                                                                                                                                                                                                           | <i>Halargyreus johnsonii</i>                     |
| <b>Kahawai</b>                                            | Kahawai                                         | <b>(AU) Australian Salmon</b> | (CIS) =Australiyskiy losos, Bolshoi arrip<br>(FR) =Saumon Australien<br>(JP) +Oki Suzuki, +Sake<br>(KR) =Bangeo                                                                                           | <i>Arripis trutta</i><br><i>Arripis xylabion</i> |
| <b>Kelpfish</b>                                           | Hiwihiwi, Ngaakoikoi                            |                               |                                                                                                                                                                                                           | <i>Chironemus marmoratus</i>                     |
| <b>King tarakihi</b>                                      |                                                 |                               |                                                                                                                                                                                                           | <i>Nemadactylus sp.</i>                          |
| <b>Koheru</b><br>Scad                                     | Koheru, Hature                                  |                               | (JP) +Muroaji<br>(US) +Scad                                                                                                                                                                               | <i>Decapterus koheru</i>                         |
| <b>Lamprey</b>                                            | Korokoro,<br>Pihapiharau, Piharau,<br>Pipiharau |                               | (CIS) +Minoga<br>(NL) +Negenoo, Zeeprick<br>(FR) +Lamproie Marine<br>(DE) +Neunauge<br>(ES) +Lamprea de rio                                                                                               | <i>Geotria australis</i>                         |
| <b>Leatherjacket</b><br>Creamfish<br>Smooth Leatherjacket | Hiriri, Kookiri                                 | <b>(CA), (FR) Bourse cuir</b> | (CIS) +Spinorog, Kurok<br>(NL) +Trekervis<br>(FR) +Baliste<br>(DE) +Deuckerfisch<br>(GR) +Gourounopsaro<br>(IT) +Pesce balestra<br>(JP) +Umazurahagi, Kawahagi<br>(ES) +Pez ballesta<br>(US) +Triggerfish | <i>Meuschenia scaber</i>                         |



| FIN FISH NAMES                                                               |                            |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                             |                                  |
|------------------------------------------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------|
| NZ Common Names                                                              | Maori Names                | Approved Foreign Names                                                                          | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                   | Scientific names                 |
| <b>Lemon sole</b>                                                            |                            | <b>(IT) Solea limone (provisionally approved)</b>                                               | (CIS) +Malorotaya kambala<br>(FR) +Limande-Sole<br>(DE) +Limande, Rotzunge, Echte<br>(IT) +Sogliola limanda, Sogliola limone<br>(JP) +Karei<br>(KR) =Cham ga za mi<br>(ES) +Mendo limón, =Limanda,<br>=Lengua, =Lengua lisa | <i>Pelotretis flavilatus</i>     |
| <b>Ling</b><br>Kingklip<br>Northern Ling                                     | Hoka, Hokarari             | <b>(FR) Abadèche</b><br><br><b>(CA) Cusk-eel, Kingklip, Abadèche</b>                            | (CIS) =Tchorny kongrio<br>(NL) +Leng<br>(FR) +Lingue<br>(CA) Ling<br>(DE) +Leng<br>(GR) +Pontinki<br>(IT) +Molva,<br>(JP) +Kingukurippu, Kingu, =Ashiro<br>(KR) =Hong maegi<br>(ZA) +Kingklip<br>(ES) +Maruca               | <i>Genypterus blacodes</i>       |
| <b>Longfin eel</b><br>Yellow eel<br>Silver eel<br>Long finned freshwater eel | Kuuwharuwharu,<br>Reherehe | <b>(CA) Anguille (juvenile) Civelle</b><br><br><b>(FR) Anguille australe (juvenile) Civelle</b> | (CIS) +Ugor<br>(NL) +Paling, Aal<br>(FR) +Anguille<br>(DE) +Aal, +Glasaal (juv)<br>(GR) +Chéli<br>(IT) +Anguilla, +Cieche (juv)<br>(JP) +Unagi, Ounagi<br>(ES) +Anguila                                                     | <i>Anguilla dieffenbachii</i>    |
| <b>Longfinned beryx</b>                                                      |                            |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                             | <b><i>Beryx decadactylus</i></b> |
| <b>Longfinned boarfish</b><br>Black-spotted boarfish                         |                            |                                                                                                 | (CIS) +Ryba-kaban<br>(JP) +Kawabishya                                                                                                                                                                                       | <i>Zanclistius elevatus</i>      |



| FIN FISH NAMES                                               |             |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       |                               |
|--------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| NZ Common Names                                              | Maori Names | Approved Foreign Names                                                                             | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                             | Scientific names              |
| <b>Longnosed chimaera</b>                                    |             |                                                                                                    | (CIS) =Kharriota<br>(FR) =Chimere-spatule<br>(JP) =Azumaginzame<br>(GR) =Langnasenchimare                                                                                                             | <i>Harriotta raleighana</i>   |
| <b>Lookdown dory</b>                                         |             | (IT) San Pietro neozelandese<br>(provisionally approved)<br><br>(AU) King Dory                     | (AU) =Lookdown dory<br>(JP) =Rukku doori                                                                                                                                                              | <i>Cyttus traversi</i>        |
| <b>Lucifer dogfish</b><br>Blackbelly lanternshark            |             |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       | <i>Etmopterus lucifer</i>     |
| <b>Mako shark</b><br>Mako<br>Mackerel shark<br>Shortfin Mako | Mako        | (CH) [G] Mako (Makrelenhai),<br>[F] Mako (Requin taupe bleu)<br>[I] Squalo mako (Ossirina) (Swi-I) | (CIS) =Makrelevaya akula<br>(NL) =Haringhaai<br>(FR) =Mako, Requin maquereau<br>(DE) =Mako, Makrelenhai<br>(IT) =Squalo mako, Ossirina<br>(JP) =Aozame, Aobuka<br>(ES) =Maco, Tiburón bonito, Marrajo | <i>Isurus oxyrinchus</i>      |
| <b>Maori Chief</b>                                           |             |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       | <i>Notothenia angustata</i>   |
| <b>Marblefish</b><br>Granite trout                           | Keke        |                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                       | <i>Aplodactylus arctidens</i> |
| <b>Mirror dory</b><br>Silver dory                            |             |                                                                                                    | (CIS) =Zerkalni solnechniki, =Golyi solnechniki<br>(JP) =Ginbatou, +Kagamidai<br>(KR) =Min dal gogi                                                                                                   | <i>Zenopsis nebulosa</i>      |



| FIN FISH NAMES                                                |             |                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                |                                                             |
|---------------------------------------------------------------|-------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                               | Maori Names | Approved Foreign Names                                                                                                                       | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                      | Scientific names                                            |
| <b>Monkfish</b><br>Stargazer<br>Giant stargazer<br>Bulldog    |             | <b>(AU) Stargazer</b><br><br><b>(CA), (FR) Rascasse blanche de Nouvelle-Zélande</b><br><br><b>(IT) Pesce monaco (provisionally approved)</b> | (CIS) +Zvezdochoty<br>(NL) +Sterrenkijker<br>(FR) +Uranoscope<br>(DE) +Sterngucker<br>(GR) +Lychnos<br>(IP) +Pesce prete<br>(JP) +Miishimaokoze, +Mishimaankou<br>(ES) +Rata, Pez fraile<br>(KR) +Tong gu mi                   | <i>Kathetostoma giganteum</i><br>+ <i>Kathetostoma</i> spp. |
| <b>Moonfish</b>                                               |             |                                                                                                                                              | (FR) =Opah<br>(DE) =Gotteslachs<br>(JP) =Nandai, Akamanbo                                                                                                                                                                      | <i>Lampris guttatus</i>                                     |
| <b>Northern bastard cod</b>                                   |             |                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                | <i>Pseudophycis breviuscula</i>                             |
| <b>Northern bluefin tuna</b><br>Bluefin<br>Tunny              |             | <b>(CH) [G] Roter Thon,</b><br><b>[F] Thon rouge,</b><br><b>[I] Tonno rosso</b>                                                              | (CIS) =Goluboi tunets<br>(NL) =Tonijn<br>(FR) =Thon Rouge<br>(DE) =Thunfisch, Roter Thun<br>(GR) =Tónnos<br>(IT) =Tonno<br>(JP) =Kuromaguro, Honmaguro<br>(ES) =Atun azul<br>(CH) [G] Rosa Thon, [F] Thon rose, [I] Tonno rosa | <i>Thunnus thynnus</i>                                      |
| <b>New Zealand rough skate</b><br><b>Rough Skate</b><br>Skate | Uku         | <b>(CA) Raie</b><br><br><b>(FR) Raies de Nouvelle-Zealande</b><br><br><b>(IT) Razza (provisionally approved)</b>                             | (CIS) =Nosastyi skat<br>(NL) +Rog, Vleet, Schate<br>(FR) +Raies<br>(DE) +Rochen<br>(GR) +Seláchi<br>(JP) +Suei, Gangiei<br>(KR) +Gaori<br>(ES) +Raya                                                                           | <i>Zearaja nasuta</i> ( <i>Dipturus nasutus</i> )           |



| FIN FISH NAMES                                                  |             |                                                                                                                               |                                                                                                                                                                 |                                      |
|-----------------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| NZ Common Names                                                 | Maori Names | Approved Foreign Names                                                                                                        | Foreign Comparative Names                                                                                                                                       | Scientific names                     |
| <b>New Zealand smooth skate</b><br><b>Smooth skate</b><br>Skate | Uku         | As for NZ rough skate                                                                                                         | As for NZ rough skate                                                                                                                                           | <i>Dipturus innominatus</i>          |
| <b>New Zealand sole</b>                                         | Paatikirori |                                                                                                                               |                                                                                                                                                                 | <i>Peltorhamphus novaezeelandiae</i> |
| <b>Oilfish</b>                                                  |             |                                                                                                                               |                                                                                                                                                                 | <i>Ruvettus pretiosus</i>            |
| <b>Opah</b>                                                     |             |                                                                                                                               |                                                                                                                                                                 | <b><i>Lampris immaculatus</i></b>    |
| <b>Orange perch</b>                                             |             |                                                                                                                               | (JP) =Hanadai<br>(KR) =Jeok eo                                                                                                                                  | <i>Lepidoperca aurantia</i>          |
| <b>Orange roughy</b>                                            |             | (CA) Hoplostète orange<br>(FR) Beryx de Nouvelle-Zélande<br>(IT) Pesce arancio (provisionally approved)<br>(AU) Orange roughy | (CA) =Rosy soldierfish<br>(CIS) =Karas glubokovodnyi,<br>=Bolshegolov, Sliznegolov<br>(FR) =Hoplostete rouge<br>(DE) =Granatbarsch<br>(GR) =New Zealand redfish | <i>Hoplostethus atlanticus</i>       |
| <b>Pacific bluefin tuna</b>                                     |             |                                                                                                                               |                                                                                                                                                                 | <i>Thunnus orientalis</i>            |
| <b>Parore</b><br>Blackfish<br>Mangrove fish                     | Parore      |                                                                                                                               | (AU) =Luderick<br>(JP) =Minamimejina, +Mejina<br>(US) +Opaleye, =Black perch                                                                                    | <i>Girella tricuspidata</i>          |
| <b>Patagonian toothfish</b><br>Chilean sea bass                 |             |                                                                                                                               |                                                                                                                                                                 | <i>Dissostichus eleginoides</i>      |
| <b>Pigfish</b><br>Southern pigfish<br>Marbled pigfish           | Purumorua   |                                                                                                                               | (JP) =Apacchi                                                                                                                                                   | <i>Congiopodus leucopaecilus</i>     |



| FIN FISH NAMES                                        |             |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                    |                                     |
|-------------------------------------------------------|-------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|
| NZ Common Names                                       | Maori Names | Approved Foreign Names                                                                          | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                          | Scientific names                    |
| <b>Pilchard</b><br>Sardine                            | Mohimohi    |                                                                                                 | (CIS) +Sardina-pilchard<br>(NL) +Pelser, Sardien<br>(FR) =Sardinops d'Australien<br>(DE) =Australische Sardine<br>(GR) +Sardélla<br>(IT) =Sardina australiana<br>(JP) +Maiwashi, +Iwashi<br>(KR) =Jeong-eo-ri                      | <i>Sardinops sagax</i>              |
| <b>Pink maomao</b><br>Pinkfish<br>Longfin             | Mata        |                                                                                                 | (JP) =Akaisaki                                                                                                                                                                                                                     | <i>Caprodon longimanus</i>          |
| <b>Porae</b>                                          | Porae       |                                                                                                 | (AU) =Grey morwong,<br>=Blue morwong                                                                                                                                                                                               | <i>Nemadactylus douglasii</i>       |
| <b>Porbeagle shark</b><br>Porbeagle<br>Porpoise shark |             | <b>(CH) [G] Heringshai,</b><br><b>[F] Requin taupe (Taupe),</b><br><b>[I] Smeriglio (Swi-I)</b> | (CIS) =Seldevaya akula<br>(NL) =Haringhaai, Neushaai<br>(ZE) =Beaumaris shark<br>(FR) =Taupe de mer, Lamie, Requin<br>Taupe, Commun<br>(DE) =Heringshai<br>(IT) =Smeriglio<br>(JP) =Moka-zame, Nezumi-zame<br>(ES) =Cailón marrajo | <i>Lamna nasus</i>                  |
| <b>Porcupine fish</b>                                 |             |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                    | <i>Tragulichthys jaculiferus</i>    |
| <b>Portuguese dogfish</b>                             |             |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                    | <i>Centroscyrnus<br/>coelolepis</i> |
| <b>Prickly dogfish</b>                                |             |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                    | <i>Oxynotus bruniensis</i>          |
| <b>Prickly shark</b>                                  |             |                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                    | <i>Echinorhinus cookei</i>          |



| FIN FISH NAMES                                                                                                 |             |                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                |                                 |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                                | Maori Names | Approved Foreign Names                                                               | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                                                      | Scientific names                |
| <b>Quinnat salmon</b><br>Pacific salmon<br>King salmon<br>Chinook salmon<br>Chinook<br>Spring salmon<br>Salmon |             | <b>(CH) [G] Königslachs,</b><br><b>[F] Saumon royal,</b><br><b>[I] Salmone reale</b> | (CIS) =Tshavytsha, Charycha,<br>=Tikhookeanskiy losos<br>(NL) =Chinook zalm<br>(FR) =Saumon royal<br>(DE) =Königslachs<br>(IT) =Salmone reale<br>(JP) =Masunosuke, Suke<br>(ES) =Salmon Chinook<br>(US), (CA) =King, Chinook, or Spring salmon                 | <i>Oncorhynchus tshawytscha</i> |
| <b>Ray's bream</b><br>Bream<br>Pomfret                                                                         |             |                                                                                      | (CIS) =Obyknovennyi morskoy leshch<br>(NL) =Braam, Oude wijf, =Zeebrasen<br>(FR) =Grande castagnole, =Breme de mer<br>(DE) =Brachsenmakrele<br>(IT) =Pesce castagna<br>(JP) =Shimagatsuo, Echiopia<br>(ES) =Japuta<br>(US) =Black sea bream, =Atlantic pomfret | <i>Brama brama</i>              |
| <b>Red baitfish</b><br>Redbait<br>Bonnetmouth<br>Red pearl fish                                                |             |                                                                                      | (CIS) +Krasnoglazyi okun, =Yuzhnaya krasnodlazka<br>(JP) +Chibiki, Hachibiki<br>(KR) =Ja bulk dom                                                                                                                                                              | <i>Emmelichthys nitidus</i>     |
| <b>Red cod</b><br>New Zealand red cod<br>New Zealand cod                                                       | Hoka        | <b>(CA) Morue Rouge, (FR) Julienette</b><br><b>(ES) Falsa brotola, Mora roja</b>     | (CIS) =Kraznaya treska<br>(FR) =Moride rouge<br>(DE) =Rot Dorsch, Roter Kabeljau<br>(IT) =Merluzzo Bianco de Nuova Zelanda<br>(JP) =Akadara, Benidara<br>(KR) =Hong daegu<br>(ES) =Bacalao de Nueva Zelanda                                                    | <i>Pseudophycis bachus</i>      |



| FIN FISH NAMES                                                        |                |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                              |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| NZ Common Names                                                       | Maori Names    | Approved Foreign Names                                                                                                                     | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                    | Scientific names                  |
| <b>Red gurnard</b><br>Gurnard                                         | Kumu, Kumukumu | <b>(AU) Red gurnard</b><br><br><b>(CA), (FR) Grondin rouget</b><br><br><b>(IT) Gallinella o cappone</b><br><b>(provisionally approved)</b> | (CIS) +Krasnaya trigla, =Morskoy petukh<br>(NL) +Poon<br>(FR) +Grondin rouge<br>(DE) +Knurrhahn Roter<br>(GR) +Káponi<br>(IT) +Capone imperiale<br>(JP) +Houbou<br>(KR) =Jom yang tae<br>(ES) +Garneo, Rubios, Arete, Galina | <i>Chelidonichthys kumu</i>       |
| <b>Red moki</b>                                                       | Nanua          |                                                                                                                                            | (AU) =Banded morwong<br>(JP) =Tsuzumi                                                                                                                                                                                        | <i>Cheilodactylus spectabilis</i> |
| <b>Red mullet</b><br>Goatfish                                         | Aahuruhuru     |                                                                                                                                            | (CIS) +Barabulka<br>(NL) +Zeebarbeel, Meerbarbe<br>(FR) +Rouget-Barbet<br>(IT) +Triglia<br>(JP) =Akahimeji, +Himeji<br>(ES) +Salmonete                                                                                       | <i>Upeneichthys lineatus</i>      |
| <b>Red pigfish</b><br><b>Maori names</b><br>Paakurakura               |                |                                                                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                              | <i>Bodianus vulpinus</i>          |
| <b>Red snapper</b>                                                    | Kaorea         |                                                                                                                                            | (AU) =Nannygai, Redfish<br>(CIS) =Tsentroberiks<br>(FR) =Beryx australien<br>(KR) =Bulgun dom                                                                                                                                | <i>Centroberyx affinis</i>        |
| <b>Ribaldo</b><br>Deepsea cod<br>Googly-eyed cod<br>White cod<br>Mora |                |                                                                                                                                            | (CIS) =Mora<br>(FR) =Moro<br>(IT) =Mora<br>(JP) +Shirodara, +Chigodara<br>(KR) =Dae gu<br>(ES) =Mollera Moranella                                                                                                            | <i>Mora moro</i>                  |



| FIN FISH NAMES                                                                                  |                     |                                                                                                                          |                                                                                                                                                                                                                         |                                                            |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                 | Maori Names         | Approved Foreign Names                                                                                                   | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                               | Scientific names                                           |
| <b>Rig</b><br>Spotted dogfish<br>Smoothhound<br>Spotted smoothhound<br>Gummy shark<br>Lemonfish | Pioke, Manga, Mango | <b>(CA), (FR) Emissole de l'Antarctique</b><br><br><b>(CH) [G] Glatthai</b><br><b>[F] Emissole</b><br><b>[I] Palombo</b> | (CIS) =Kunya akula<br>(NL) +Zuidelijke gladde haai<br>(FR) +Emissole<br>(DE) =Australischer, Glatthai<br>(IT) =Palombo antartico<br>(JP) +Hoshizame, +Hoshibuka<br>(KR) =Cham sang eo<br>(ES) +Musola<br>(US) +Grayfish | <i>Mustelus lenticulatus</i><br>=( <i>M. antarcticus</i> ) |
| <b>Rock cod</b>                                                                                 |                     |                                                                                                                          | (AU) =Beardie                                                                                                                                                                                                           | <i>Lotella rhacina</i>                                     |
| <b>Roughy</b><br>Pinkfinned roughy<br>Sandpaper fish<br>Common roughy                           | Patohe              |                                                                                                                          | (CIS) =Paratrakhikht<br>(JP) +Haridashiebisu                                                                                                                                                                            | <i>Paratrachichthys trailli</i>                            |
| <b>Ruby fish</b>                                                                                |                     |                                                                                                                          | (CIS) +Krasnoglazyi okun, =Krasnyi okun<br>(ZA) =Rock salmon                                                                                                                                                            | <i>Plagiogeneion rubiginosum</i>                           |
| <b>Rudderfish</b>                                                                               |                     |                                                                                                                          | (CIS) =Chernyi tsentroluf<br>(ZE) =Black-fish<br>(FR) =Centrolophe pompile<br>(DE) =Schwarzfisch<br>(JP) =Kuromedai<br>(ES) =Romerillo<br>(US) =Black ruff                                                              | <i>Centrolophus niger</i>                                  |



| FIN FISH NAMES                                                    |                 |                                                    |                                                                                                                                                                                                               |                                                         |
|-------------------------------------------------------------------|-----------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                   | Maori Names     | Approved Foreign Names                             | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                     | Scientific names                                        |
| <b>Sand flounder</b><br>Dab                                       | Paatiki ,Karche | (CA), (FR) Plie de sable de Nouvelle-Zélande (Can) | (CIS) +Kambala<br>(NL) =Bot, Botje<br>(Eng) +Fluke<br>(FR) =Flet, =Camarde de Nouvelle-Zélande, =Camarde Patiki<br>(DE) +Flunder<br>(GR) +Chematida<br>(IT) +Passera pianuzza<br>(JP) +Karei<br>(ES) +Platija | <i>Rhombosolea plebeia</i>                              |
| <b>Saury</b><br>Needlefish<br>Ocean piper                         | Moeanu          |                                                    | (CIS) =Makreleshchuka<br>(NL) =Makreelgeep<br>(FR) =Orphie, Balaou<br>(DE) =Makrelenhect<br>(GR) =Zargána<br>(IT) =Costardella<br>(JP) =Samma, Saira<br>(ES) =Paparda<br>(US) =Atlantic saury                 | <i>Scomberesox saurus</i>                               |
| <b>Scarlet Wrasse</b>                                             |                 |                                                    |                                                                                                                                                                                                               | <i>Pseudolabrus miles</i>                               |
| <b>Scarpee</b><br>Sea perch<br>Jock Stewart<br>New Zealand kasago | Pohuiakaroa     |                                                    | (NL) +Schorpioenvis<br>(FR) +Rascasse, Scorpène<br>(DE) +Drachenköpfe<br>(GR) +Scórpaena<br>(IT) +Scorfano<br>(ES) +Rascacio, Cabracho                                                                        | <i>Helicolenus percoides</i><br><i>Helicolenus</i> spp. |



| FIN FISH NAMES                                                        |                                        |                                                                |                                                                                                                                                                                     |                                                             |
|-----------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                       | Maori Names                            | Approved Foreign Names                                         | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                           | Scientific names                                            |
| <b>School shark</b><br>Grey shark<br>Greyboy<br>Tope<br>Flake         | Kapeta, Mangoo,<br>Manga, Tupere       | (CH) [G] Hundshai,<br>[F] Requin-hâ (Chien)<br>[I] Canesca     | (CIS) =Supovaya akula<br>(NL) +Ruwe Haa<br>(Eng) +Tope<br>(FR) +Milandre, Requin-Hâ<br>(DE) +Hundshai<br>(JP) +Eirakubuka, Mejirozame<br>(ES) +Cazón, Tollo<br>(KR) +Gi rum sang eo | <i>Galeorhinus galeus</i>                                   |
| <b>Scorpionfish</b><br>Red rock cod<br>Red scorpion fish<br>Cobbler   | Matua-whaapukui,<br>Pahaiwhakarua, Rai |                                                                | (JP) +Kasago                                                                                                                                                                        | <i>Scorpaena cardinalis</i><br>+ <i>Scorpaena papillosa</i> |
| <b>Sea horse</b>                                                      | Kiore-waitai, Manaia                   |                                                                | (FR) +Cheval marin<br>(DE) +Seepferchen<br>(ES) +Caballito de mer                                                                                                                   | <i>Hippocampus abdominalis</i>                              |
| <b>Seal shark</b><br>Black shark                                      |                                        |                                                                | (CIS) =Chernaya akula<br>(FR) =Liche<br>(DE) =Schokoladenhai<br>(JP) =Yoroizame<br>(ES) =Pastin, Casso<br>(US) =Kitefin shark                                                       | <i>Dalatias licha</i>                                       |
| <b>Sea perch</b><br>Deepsea perch<br>Ocean perch<br>Big eye sea perch |                                        | (IT) Scorfano (provisionally approved)<br><br>(JP) Shii paachi | (JP) +Kasago, Arakabu,<br>(KR) =Jeak eo<br><br>Also see European names for Scarpee, which cover this group of species.                                                              | <i>Helicolenus barathri</i><br><i>Helicolenus spp.</i>      |
| <b>Shortfin eel</b><br>Yellow eel<br>Silver eel                       | Hao, Tuna heke,<br>Papakura            |                                                                | (CIS) =Australiyskiy ugor<br><br>See names for Longfin eel.                                                                                                                         | <i>Anguilla australis</i>                                   |
| <b>Shortjawed kokopu</b>                                              | Kokopu                                 |                                                                |                                                                                                                                                                                     | <i>Galaxias postvectis</i>                                  |



| FIN FISH NAMES                                                                                                  |             |                                                                                 |                                                                                                                                                                    |                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|---------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                                 | Maori Names | Approved Foreign Names                                                          | Foreign Comparative Names                                                                                                                                          | Scientific names                  |
| <b>Shovelnose spiny dogfish</b><br>Shovelnose dogfish<br>Flatnosed dogfish<br>Deepwater dogfish<br>Snow fillets |             |                                                                                 | (CIS) =Dlinnorylaya akula<br>(JP) +Heratsunozame                                                                                                                   | <i>Deania calcea</i>              |
| <b>Silver dory</b><br>Pink-finned dory                                                                          |             | <b>(IT) San Pietro neozelandese</b><br><b>(provisionally approved)</b>          | (CIS) +Krasnoperiy australiyskiy solnechnik<br>(JP) =Silbaadoori                                                                                                   | <i>Cyttus novaezealandiae</i>     |
| <b>Silver drummer</b><br>Drummer                                                                                |             |                                                                                 | (ES) +Chopa<br>(US) +Chub, Rudderfish                                                                                                                              | <i>Kyphosus sydneyanus</i>        |
| <b>Silver roughy</b>                                                                                            |             |                                                                                 | (CIS) =Okun-khoplostetus<br>(FR) =Poisson montre<br>(IT) =Pesce specchie<br>(JP) +Hiuchidae<br>(ES) =Peloj                                                         | <i>Hoplostethus mediterraneus</i> |
| <b>Silverside</b><br>Argentine                                                                                  |             | <b>(CA), (FR) Argentine du Pacifique</b><br><b>(US) Argentine [Market name]</b> | (CIS) +Argentina<br>(NL) +Zilversmelt<br>(DE) +Glasauge<br>(GR) +Gourlomátis<br>(IT) +Argentina<br>(JP) +Nigisu<br>(KR) +Saesmyul<br>(ES) +Pejerrey, =Pez de plata | <i>Argentina elongata</i>         |
| <b>Silver trumpeter</b><br>Elephant fish <sup>2</sup>                                                           |             |                                                                                 |                                                                                                                                                                    | <i>Callorhinchus milii</i>        |
| <b>Silver warehou</b><br>Spotted warehou                                                                        |             |                                                                                 | (CIS) =Pyatnistaya seriolella<br>(JP) =Shiruba, Ginhirasu, +Ibodai<br>(KR) =Un saes dom<br>(ES) +Cojinoba                                                          | <i>Seriolella punctata</i>        |



| FIN FISH NAMES                                                                                                       |                              |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                   |                                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                                      | Maori Names                  | Approved Foreign Names                                                                                                                              | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                         | Scientific names                                                                                 |
| <b>Skipjack tuna</b><br>Skipjack<br>Striped tunny                                                                    |                              | (CA), (FR) Bonite à ventre rayé, or<br>Listao or Thon                                                                                               | (CIS) =Polosatyi tunets<br>(NL) =Gestreepte tonijn<br>(FR) =Bonite<br>(DE) =Echter Bonito<br>(GR) =Palamida<br>(IT) =Tonnetto striato<br>(JP) =Katsuo<br>(ES) =Listado, Barrilete | <i>Katsuwonus pelamis</i>                                                                        |
| <b>Slender tuna</b>                                                                                                  |                              |                                                                                                                                                     | (CIS) =Tonkiy tunets                                                                                                                                                              | <i>Allothunnus fallai</i>                                                                        |
| <b>Slickhead</b>                                                                                                     |                              |                                                                                                                                                     | (CIS) +Gladkogolovye<br>(JP) +Sekitoriiwashi                                                                                                                                      | <i>Alepocephalus</i> spp.<br><i>Roulenia</i> spp.<br><i>Xenodermichthys</i> spp.                 |
| <b>Smallscaled cod</b>                                                                                               |                              |                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                   | <i>Paranotothenia</i><br><i>microlepidota</i><br>= ( <i>Notothenia</i><br><i>microlepidota</i> ) |
| <b>Smelt</b><br>Common smelt                                                                                         | Ngaiore, Paraki,<br>Tikihome |                                                                                                                                                     | (CIS) +Retropinnovyie<br>(NL) +Spiering<br>(FR) +Éperlan<br>(DE) +Stint<br>(IT) +Sperlano, Eperlano<br>(JP) +Kyûriuo, Sumeruto                                                    | <i>Retropinna</i> <i>retropinna</i>                                                              |
| <b>Smooth oreo</b><br>Smooth oreo dory<br>Spotted oreo<br>Smooth dory<br>Deep sea dory<br>New Zealand smooth<br>dory |                              | (FR) Dore tachète<br><br>(IT) Oreo maculato (provisionally<br>approved)<br><br>(CH) [G]Neuseeländischer<br>Peterfisch,<br>[F] Doré austral (Arrose) |                                                                                                                                                                                   | <i>Pseudocyttus maculatus</i>                                                                    |



| FIN FISH NAMES                                                             |                 |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                               |                                                 |
|----------------------------------------------------------------------------|-----------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                            | Maori Names     | Approved Foreign Names                                                                                                                                                                                                                                | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                                     | Scientific names                                |
| <b>Snapper</b><br>Schnapper<br>Bream<br>New Zealand golden snapper<br>Brim | Karati, Taamure | <b>(CA) Dorade royale</b><br><br><b>(FR) Dorade</b><br><br><b>(IT) Pagro aurato (provisionally approved)</b><br><br><b>(US) Porgy, Sea Bream</b>                                                                                                      | (CIS) =Karas zolotistyi<br>(NL) +Goudbrasem, =Gilt Head Bream<br>(Eur) +Sea bream<br>(FR) +Dorade<br>(DE) +Goldbrasse<br>(GR) +Tsipoúra<br>(IT) +Orata<br>(JP) +Madai, Goushyuumadai, +Tai<br>(KR) +Cham dom<br>(ES) +Dorada<br>(USA) Snapper | <i>Pagrus auratus</i><br>=(Chrysophrys auratus) |
| <b>Sockeye salmon</b><br>Sockeye<br>Salmon                                 |                 | <b>(CH) [G] Rotlachs (Blaurücken),</b><br><b>[F] Saumon rouge,</b><br><b>[I] Salmone rosso</b>                                                                                                                                                        | (CH) [G] Pazifischer Lachs, [F] Saumon du Pacifique, [I] Salmone del Pacifico<br>(US) =Red salmon                                                                                                                                             | <i>Oncorhynchus nerka</i>                       |
| <b>Sole</b><br>New Zealand sole<br>Common sole                             | Paatikirori     | <b>(CA), (FR) Plie de Nouvelle Zélande</b><br><b>(IT) Solea neozelandese (provisionally approved)</b><br><br><b>(CH) [G] Neuseeländische Seezunge,</b><br><b>[F] Camarde de Nouvelle-Zélande (Limande sole)</b><br><b>[I] Sogliola nuovazelandese</b> | (NL) +Tong<br>(FR) =Sole Néozélandaise<br>(DE) =Neuseelandischer Sole, +Seezunge<br>(GR) +Glóssa<br>(It) +Sogliola<br>(JP) +Karei, +Shitabirame<br>(ES) +Lenguado                                                                             | <i>Peltorhamphus novaezeelandiae</i>            |
| <b>Southern bastard cod</b>                                                |                 |                                                                                                                                                                                                                                                       |                                                                                                                                                                                                                                               | <b><i>Pseudophycis barbata</i></b>              |
| <b>Southern bluefin tuna</b><br>Southern bluefin<br>Bluefin                |                 | <b>(CA), (FR) Thon rouge de sud</b>                                                                                                                                                                                                                   | (CIS) =Yuzhnyi siniy tunets<br>(JP) =Minamimaguro<br>(ES) =Atun del sur                                                                                                                                                                       | <i>Thunnus maccoyii</i>                         |



| FIN FISH NAMES                                                                                                                             |                                                                        |                                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                             |                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                                                            | Maori Names                                                            | Approved Foreign Names                                                                                                                    | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                   | Scientific names                                                          |
| <b>Southern blue whiting</b><br>Southern poutassou                                                                                         |                                                                        | (CA), (FR) Merlan bleu austral                                                                                                            | (CIS) =Yuzhnaya putassu<br>(NL) +Blauwe wijting<br>(DE) +Blauer Wittling<br>(GR) +Sýko, Gourlomáta<br>(IT) +Merlu<br>(JP) =Minamidara<br>(ES) +Bacaladilla                                                                  | <i>Micromesistius australis</i>                                           |
| <b>Southern boarfish</b><br>Pelagic armourhead<br>Richardson's boarfish                                                                    |                                                                        |                                                                                                                                           | (CIS) =Ryba-Kaban, Pentatser<br>(JP) =Kusakaritsubodai                                                                                                                                                                      | <i>Pseudopentaceros richardsoni</i><br>=( <i>Pentaceros richardsoni</i> ) |
| <b>Spiky oreo</b><br>Spiky oreo dory<br>Brown oreo                                                                                         |                                                                        | (IT) Oreo (provisionally approved)<br><br>(CH) [G]Neuseeländischer Peterfisch,<br>[F] Doré austral (Arrose)                               | (JP) =Kuromatoo<br><br>See names for Black oreo dory.                                                                                                                                                                       | <i>Neocyttus rhomboidalis</i>                                             |
| <b>Spiny dogfish</b><br>Spiky dogfish<br>Spurdog<br>Spiky<br>Southern spiny dogfish<br>Spotted spiny dogfish<br>Spineback<br>Piked dogfish | Kaaraerae, Koinga,<br>Mangohapu,<br>Makohuarau,<br>Mangoo-tara, Okeoke | (CA) Aiguillat commun<br><br>(FR) Aiguillat, Saumonette<br><br>(CH) [G] Dornhai<br>[F] Aiguillat<br>[I] Gattuccio<br><br>(GB) Rock salmon | (CIS) =Klyvochaya akula<br>(NL) =Doornhaai, Dornfisch<br>(DE) =Dornhai<br>(GR) =Skylópsaro<br>(IT) =Spinarolo, Gatuccio<br>(JP) =Aburatsunozame, +Tsunobuka<br>(KR) =Gob sang eo<br>(ES) =Mielga, Galludo<br>(US) +Grayfish | <i>Squalus acanthias</i>                                                  |
| <b>Spiny seadragon</b><br>Spiny pipefish                                                                                                   |                                                                        |                                                                                                                                           | (JP) +Simitsukiyoujiuo                                                                                                                                                                                                      | <i>Solegnathus spinosissimus</i>                                          |
| <b>Splendid perch</b><br>Northern splendid perch                                                                                           |                                                                        |                                                                                                                                           | (AU) =Rosy perch                                                                                                                                                                                                            | <i>Callanthias allporti</i><br>+ <i>Callanthias australis</i>             |



| FIN FISH NAMES                                                           |             |                        |                                                                                                                                                                                      |                                                         |
|--------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                          | Maori Names | Approved Foreign Names | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                            | Scientific names                                        |
| <b>Spotted gurnard</b><br>Japanese gurnard<br>Japanese (spotted) gurnard |             |                        | (JP) +Sokohoubou<br>(KR) =Dal gong eo                                                                                                                                                | <i>Pterygotrigla picta</i>                              |
| <b>Spotted smoothhound</b>                                               |             |                        |                                                                                                                                                                                      | <i>Mustelus lenticulatus</i>                            |
| <b>Spotted stargazer</b>                                                 | Kourepoua   |                        |                                                                                                                                                                                      | <i>Genyagnus monopterygius</i>                          |
| <b>Sprats</b><br>Sardine<br>New Zealand herring                          | Kuupae      | <b>(US) Sprat</b>      | (CIS) =Novozelandskiy shprot<br>(NL) +Sprot<br>(FR) +Sprat<br>(DE) +Sprotte<br>(GR) +Papalina<br>(IT) +Spratto, Papalina<br>(JP) +Iwashi, Supuratto<br>(ES) +Espadín                 | <i>Sprattus antipodum</i><br>+ <i>Sprattus muelleri</i> |
| <b>Striped marlin</b><br>Marlin                                          | Takaketonga |                        | (CIS) =Polosatyi marlin<br>(NL) =Gestreepte marlijn<br>(FR) =Makaire, Marlin rayé<br>(DE) =Gestreifter Marlin<br>(IT) =Pesce lancia striato<br>(JP) =Makajiki<br>(ES) =Marlin rayado | <i>Tetrapturus audax</i>                                |
| <b>Sunfish</b>                                                           |             |                        |                                                                                                                                                                                      | <i>Mola mola</i>                                        |
| <b>Tarakihi</b><br>Ocean bream                                           | Tarakihi    | <b>(AU) Morwong</b>    | (CIS) =Seryi dzhakas, =Dlinnokrylyi pagrus<br>(FR) =Perche, Castanettes tarakihi<br>(JP) =Shimakurodai, Tarakii, +Fuedai<br>(KR) =Mullung dom, Heug dom                              | <i>Nemadactylus macropterus</i>                         |
| <b>Toadfish</b>                                                          |             |                        |                                                                                                                                                                                      | <i>Neophrynichthys</i> spp.                             |



| FIN FISH NAMES                                              |             |                                                                        |                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------|-------------|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                             | Maori Names | Approved Foreign Names                                                 | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                         | Scientific names                                                                                                                                  |
| <b>Trevally</b><br>Jackfish                                 | Araara      | (FR) Carangue Australienne                                             | (AU) =Silver trevally<br>(CIS) +Karanks<br>(NL) +Kromvis<br>(FR) +Carangue<br>(GR) =Kocáli<br>(IT) +Carangidi, Leccia stella<br>(JP) =Minamishimaaji, +Shima aji,<br>+Kaiwari<br>(US) +NZ Pompano | <i>Pseudocaranx dentex</i>                                                                                                                        |
| <b>Trumpeter</b><br>Striped trumpeter                       | Kohikohi    |                                                                        | (AU) =Striped trumpeter<br>(CIS) =Polosataya lyatrida, =Trubatch<br>(JP) =Okisaki, +Isaki                                                                                                         | <i>Latris lineata</i>                                                                                                                             |
| <b>Turbot</b>                                               | Patiki      | (CA), (FR) Plie-Turbot<br><br>(IT) Rombosolea (provisionally approved) |                                                                                                                                                                                                   | <i>Colistium nudipinnis</i>                                                                                                                       |
| <b>Velvet dogfish</b>                                       |             |                                                                        |                                                                                                                                                                                                   | <i>Zameus squamulosus</i>                                                                                                                         |
| <b>Wahoo</b>                                                |             |                                                                        |                                                                                                                                                                                                   | <i>Acanthocybium solandri</i>                                                                                                                     |
| <b>Warty oreo</b><br>Warty oreo dory                        |             |                                                                        |                                                                                                                                                                                                   | <i>Allocyttus verrucosus</i>                                                                                                                      |
| <b>Whitebait</b>                                            |             |                                                                        | (AU) =Jollytail                                                                                                                                                                                   | <i>Galaxias</i> spp.<br><i>Galaxias postvectis</i><br><br>Comment: Whitebait are the juveniles of five of New Zealand's galaxids. See also Smelt. |
| <b>Whitebait (giant)</b><br>Giant whitebait<br>Giant kokopu |             |                                                                        |                                                                                                                                                                                                   | <i>Galaxias argenteus</i><br><i>Galaxias</i> spp.                                                                                                 |



| FIN FISH NAMES                                             |                          |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                  |                              |
|------------------------------------------------------------|--------------------------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| NZ Common Names                                            | Maori Names              | Approved Foreign Names                                         | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                                        | Scientific names             |
| <b>White Cardinalfish</b>                                  |                          |                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                  | <i>Epigonus denticulatus</i> |
| <b>White warehou</b><br>Deepsea warehou                    |                          |                                                                | (CIS) =Seraya seriolella<br>(JP) =Okishizu, +Okimedai                                                                                                                                                                                            | <i>Seriolella caerulea</i>   |
| <b>Witch</b><br>Megrim                                     | Mehue                    |                                                                | (CIS) +Arnogloss<br>(Eur) +Scaldfish<br>(FR) +Fausse limande, =Arnoglosse<br>(JP) +Darumagarei, +Hirame<br>(ES) +Peludilla                                                                                                                       | <i>Arnoglossus scapha</i>    |
| <b>Yellowbelly flounder</b><br>Flounder<br>Yellow flounder | Patiki-totara            | (CA), (FR) Plie à ventre jaune de<br>Nouvelle-Zélande          | (FR) =Flet<br>(DE) +Flunder<br>(GR) +Chamatída<br>(IT) +Passera pianuzza<br>(JP) +Karei<br>(ES) +Platija                                                                                                                                         | <i>Rhombosolea leporina</i>  |
| <b>Yelloweye mullet</b>                                    | Aua, Awa,<br>Matakawhiti |                                                                | (CIS) =Zheltoqlazaya kefal<br>(JP) +Menada, Bora                                                                                                                                                                                                 | <i>Aldrichetta forsteri</i>  |
| <b>Yellowfin tuna</b><br>Yellowfin                         |                          | (CH) [G] Gelbflossenthon<br>[F] Albacore<br>[I] Tonno albacore | (CIS) =Zheltopyoryi tunets<br>(NL) =Geelvintonijn<br>(FR) =Albacore, Thon jaune, =Thon à<br>nageoires jaunes<br>(DE) =Gelbflossenthun<br>(GR) =Tonnos macrypteros<br>(IT) =Tonno albacora<br>(JP) =Kiwada<br>(ES) =Atun de aleta amarilla, Rabil | <i>Thunnus albacares</i>     |



| FIN FISH NAMES                                       |             |                        |                                                                                                                                                                                  |                        |
|------------------------------------------------------|-------------|------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| NZ Common Names                                      | Maori Names | Approved Foreign Names | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                        | Scientific names       |
| <b>Yellowtail kingfish</b><br>Yellowtail<br>Kingfish | Haku        |                        | (FR) +Sériole<br>(DE) +Gelbschwanz<br>(GR) +Magiatiko<br>(IT) +Ricciola<br>(JP) +Buri<br>(KR) =Bang eo<br>(ES) +Pez de limon, Medregal<br>(US) +Amberjack<br>(CIS) +Zheltokhvost | <i>Seriola lalandi</i> |

| CRUSTACEAN NAMES                                                               |                                     |                        |                                                                                                                                                                                                   |                                                                               |
|--------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------|------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                | Maori names                         | Approved Foreign Names | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                         | Scientific names                                                              |
| <b>Cancer crab</b><br>Crab                                                     |                                     |                        | (NL) +Noordzeekrab<br>(Eur) +Edible crab<br>(FR) +Tourteau<br>(DE) +Taschenkrebs<br>(GR) +Siderokavouras<br>(IT) +Granciporro<br>(ES) +Buey, Cangrejo dungeness<br>(US) +Dungeness crab           | <i>Cancer novaezelandiae</i>                                                  |
| <b>Freshwater crayfish</b><br>Koura<br>Crawlies<br>Northern koura <sup>2</sup> | Koura, Koura wai,<br>Kekewai, Kewao |                        | (AU) +Yabby<br>(NL) +Rivierkreeft<br>(FR) +Écrevisse<br>(DE) +Flusskrebs<br>(GR) +Karavída<br>(IT) +Gambero di fiume<br>(JP) +Zarigani<br>(KR) =Ga jae<br>(ES) +Cangrejo de rio<br>(US) +Crawfish | <i>Paranephrops planifrons</i><br>+ <i>Paranephrops</i><br><i>zealandicus</i> |



| CRUSTACEAN NAMES                                                               |               |                                                    |                                                                                                                                                   |                                                                                                |
|--------------------------------------------------------------------------------|---------------|----------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                | Maori names   | Approved Foreign Names                             | Foreign Comparative Names                                                                                                                         | Scientific names                                                                               |
| <b>Giant spider crab</b><br>Southern spider crab<br>Auckland Islands crab      |               | (CA), (FR) Araignée de Nouvelle-Zélande            | (NL) +Spinkrab<br>(FR) +Araignée<br>(GR) +Seespinne<br>(IT) +Grancevola<br>(JP) =Nyuuiiookani<br>(ES) +Centolla<br>(US) Spider crab               | <i>Jacquiniotia edwardsii</i>                                                                  |
| <b>Golden prawn</b>                                                            |               |                                                    |                                                                                                                                                   | <i>Plesionika martia</i>                                                                       |
| <b>Jack-knife prawn</b>                                                        |               | (CA), (FR) Crevette rosé de Nouvelle-Zélande       | (NL) +Garnaal<br>(FR) +Crevette<br>(DE) +Krabbe, Garnele<br>(GR) +Garída<br>(IT) +Gambero<br>(JP) +Ebi<br>(ES) +Camarón<br>(US) +Royal red shrimp | <i>Haliporoides sibogae</i>                                                                    |
| <b>King crab</b><br>Southern stone crab                                        |               |                                                    | (JP) =Minamiibaragani, =Minamiibara,<br>=Tarabagani<br>(US) Centolla                                                                              | <i>Lithodes murrayi</i><br><i>Neolithodes brodiei</i><br><i>Lithodes aotearoa</i> <sup>1</sup> |
| <b>Lobster krill</b><br>Munida                                                 |               |                                                    | (KR) =Sae woo                                                                                                                                     | <i>Munida gregaria</i>                                                                         |
| <b>Packhorse rock lobster</b><br>Packhorse<br>(Crayfish)<br>Green rock lobster | Koura papatia | (CH) [G] Languste<br>[F] Langouste<br>[I] Aragosta | (AU) =Eastern rock lobster                                                                                                                        | <i>Sagmariasus verreauxi</i><br>( <i>Jasus verreauxi</i> )                                     |



| CRUSTACEAN NAMES                                                                            |             |                        |                                                                                                                                          |                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                             | Maori names | Approved Foreign Names | Foreign Comparative Names                                                                                                                | Scientific names                                                    |
| <b>Paddle crab</b><br>Swimming crab<br>South Pacific crab<br>New Zealand sea crab           |             |                        | (NL) +Zwemkrab<br>(FR) +Étrille<br>(DE) +Schwimmkrabbe<br>(GR) +Sidorokavouras<br>(IT) +Granchio di rena<br>(JP) +Gazami<br>(ES) +Necora | <i>Ovalipes catharus</i>                                            |
| <b>Prawn Killer</b>                                                                         |             |                        |                                                                                                                                          | <i>Ibacus alticrenatus</i>                                          |
| <b>Prickly king crab</b>                                                                    |             |                        |                                                                                                                                          | <i>Paralomis zealandica</i>                                         |
| <b>Red rock crab</b>                                                                        |             |                        | (NL) +Krab<br>(FR) +Crabe<br>(DE) +Kurschwanz-Krebs<br>(IT) +Granchio<br>(JP) +Kani<br>(ES) +Cangrejo                                    | <i>Guinusia chabrus</i> <sup>1</sup><br>( <i>Plagusia chabrus</i> ) |
| <b>Red swimming crab</b><br>Paddle crabs<br>Smooth red swimming crab<br>South Pacific crabs |             |                        | See Red rock crab and Paddle crab for general overseas names for crabs.                                                                  | <i>Nectocarcinus antarcticus</i><br><i>Nectocarcinus bennetti</i>   |
| <b>Royal red prawn</b>                                                                      |             |                        | See Jack-knife prawn for general European and Japanese names.                                                                            | <i>Aristaeomorpha foliacea</i>                                      |
| <b>Sabre prawn</b>                                                                          |             |                        | See Jack-knife prawn for general European and Japanese names.                                                                            | <i>Campylonotus rathbunae</i>                                       |



| CRUSTACEAN NAMES                                                            |             |                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                               |                                 |
|-----------------------------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|
| NZ Common Names                                                             | Maori names | Approved Foreign Names                                                                                             | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                                     | Scientific names                |
| <b>Scampi</b><br>New Zealand scampi                                         |             | (CA), (FR) Langoustine de Nouvelle-Zélande<br><br>(US) Lobsterette                                                 | (CIS) +Norveshskiy omar<br>(NL) +Staarten van langoestine<br>(Eur) +Dublin Bay prawn, =Norway lobster<br>(FR) +Langoustine<br>(DE) +Kaisergranat<br>(GR) +Karavída<br>(IT) +Scampo, Scampi<br>(JP) =Akaza-ebi<br>(ES) +Cigala<br>(US) +Scampi | <i>Metanephrops challengeri</i> |
| <b>Southern spider crab</b><br>Giant masking crab                           |             |                                                                                                                    | See Giant spider crab for general overseas names for spider crabs.                                                                                                                                                                            | <i>Leptomithrax australis</i>   |
| <b>Spiny rock lobster</b><br>Red rock lobster<br>(Crayfish)<br>Rock lobster | Pawharu     | (CA) Langouste<br><br>(FR) Langouste de Nouvelle-Zélande<br><br>(CH) [G] Languste<br>[F] Langouste<br>[I] Aragosta | (AU) +Southern rock lobster<br>(CIS) +Langust<br>(NL) +Langoesten<br>(FR) +Langouste<br>(DE) +Languste<br>(GR) +Astakos<br>(IT) +Aragosta<br>(JP) +Ise-ebi<br>(ES) +Langosta                                                                  | <i>Jasus edwardsii</i>          |



| CEPHALOPOD NAMES                                                                                         |       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                          |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                          |       | Approved Foreign Names                                                                                                                                  | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                                                                                                            | Scientific names                                                                                                                         |
| <b>Arrow squid</b><br>Shortfinned squid<br>Calamari<br>Squid                                             |       | <b>(IT) Totano neozelandese</b><br><b>(provisionally approved)</b><br><br><b>(CH) [G] Kalmar</b><br><b>[F] Calmar (Encornet)</b><br><b>[I] Calamaro</b> | (CIS) =Kalimar<br>(NL) +Inktvis<br>(FR) =Encornet minami, +Calmar<br>(DE) +Kalmar<br>(GR) +Kalamári, Téftis<br>(IT) +Totano de Nuova Zelanda, Calamaro<br>(JP) =Nyuujiirandosurumeika,<br>=Nyuujiirandasurume<br>(KR) =O jing eo<br>(ES) =Pota neozelandesa<br>(CH) [G] Tintenfische | <i>Nototodarus gouldi</i><br>+ <i>Nototodarus sloanii</i>                                                                                |
| <b>Broad squid</b><br>Broadmantle squid<br>Broadfinned squid<br>Southern reef squid<br>Calamari<br>Squid | Ngu   | <b>(FR) Encornet de Nouvelle-Zélande</b><br><br><b>(CH) [G] Kalmar</b><br><b>[F] Calmar (Encornet)</b><br><b>[I] Calamaro</b>                           | (FR) =Calmar de roche austral<br>(DE) +Kalmar<br>(GR) +Kalamári<br>(IT) +Calamaro<br>(JP) +Mizuiika, Aoriika<br>(ES) =Calamar roquero austral<br>(CH) [G] Tintenfische                                                                                                               | <i>Sepioteuthis australis</i>                                                                                                            |
| <b>Octopus</b><br><b>Maori octopus</b>                                                                   | Wheke | <b>(FR) Poulpe de Nouvelle-Zélande</b><br><br><b>(CH) [G] Krake</b><br><b>[F] Poulpe (Pieuvre)</b><br><b>[I] Polpo</b>                                  | (CIS) +Osminog<br>(NL) +Kraak<br>(FR) +Poulpe<br>(DE) +Krake<br>(GR) +Octapódi, Alidóna<br>(IT) +Polpo, =Moscardino bianco<br>(JP) +Madako, +Tako<br>(KR) +Moon eo<br>(ES) +Pulpo<br>(CH) [G] Tintenfische                                                                           | <i>Pinnoctopus</i><br><i>cordiformis</i> <sup>1</sup><br>+ <i>Macroctopus</i><br><i>maorum</i> <sup>1</sup><br>( <i>Octopus maorum</i> ) |
| <b>Warty squid</b>                                                                                       |       |                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <b>Onykia spp.</b>                                                                                                                       |



| MOLLUSC NAMES                                                                                           |                             |                                                                                          |                                                                                                                                                                                        |                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                         | Maori names                 | Approved Foreign Names                                                                   | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                              | Scientific names                                                                 |
| <b>Blue mussel</b><br>Rock mussel                                                                       | Kuku, Kutai                 | (FR) Moule<br><br>(CH) [G] Miesmuschel (Pfahlmuschel)<br>[F] Moule commune<br>[I] Mitilo | (CIS) =Sinyaya midiya<br>(NL) =Mossel<br>(DE) =Miesmuschel<br>(GR) =Mýdi<br>(IT) =Mitilo, Muscolo, Cozze<br>(JP) =Murasakiigai<br>(KR) =Hong hab<br>(SP) =Mejillón<br>(US) =Sea mussel | <i>Mytilus galloprovincialis</i><br>( <i>Mytilus edulis</i><br><i>aoteanus</i> ) |
| <b>Cockle</b><br>Clam<br>Venus-shells<br>NZ littleneck clam                                             | Tuangi                      | (CA) Coque<br><br>(US) Venus clam<br>[Market Name] (USA)                                 | (NL) +Venusschelp<br>(FR) +Praire<br>(DE) +Venusmuschel<br>(GR) +Ahivada<br>(IT) +Vongola dura<br>(JP) +Asari                                                                          | <i>Austrovenus</i><br><i>stutchburyi</i>                                         |
| <b>Deepwater clam</b><br>New Zealand king<br>clam<br>New Zealand geoduck                                |                             |                                                                                          |                                                                                                                                                                                        | <i>Panopea zelandica</i>                                                         |
| <b>Dog cockle</b>                                                                                       | Kuhakuha                    |                                                                                          | (FR) +Amande de mer<br>(GR) +Melokidono<br>(IT) +Pie d'asino<br>(ES) +Almendra de mar                                                                                                  | <i>Tucetona laticostata</i>                                                      |
| <b>Dredge oyster</b><br>Foveaux Strait oyster<br>Bluff oyster<br>Nelson oyster<br>Flat oyster<br>Oyster | Tio, Tio para, Tio-<br>repe |                                                                                          |                                                                                                                                                                                        | <i>Ostrea chilensis</i>                                                          |



| MOLLUSC NAMES                                                                                                                                                              |               |                                                                                             |                                                                                                                                                           |                               |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| NZ Common Names                                                                                                                                                            | Maori names   | Approved Foreign Names                                                                      | Foreign Comparative Names                                                                                                                                 | Scientific names              |
| <b>Fan shell</b><br>Horse mussel                                                                                                                                           | Kupa, Hururoa |                                                                                             | (FR) +Jambonneau<br>(GR) +Pinna<br>(IT) +Pinna<br>(ES) +Nácar                                                                                             | <i>Atrina zelandica</i>       |
| <b>Knobbed whelk</b>                                                                                                                                                       |               |                                                                                             |                                                                                                                                                           | <i>Austrofusus glans</i>      |
| <b>Limpet</b>                                                                                                                                                              |               |                                                                                             | (NL) +Puntkokkel, Patella<br>(FR) +Patelle<br>(DE) +Napfschnecke<br>(GR) +Petallída<br>(IT) +Patella<br>(JP) +Yamegakasa<br>(ES) +Lapa                    | <i>Cellana denticulata</i>    |
| <b>New Zealand greenshell mussel (M)</b><br>Greenshell mussel<br>Perna<br>Farmed mussel<br>Cultivated mussel<br>New Zealand green mussel<br>New Zealand greenlipped mussel | Kuku, Kutai   | <b>(CA) Moule verte</b><br><b>(FR) Moule de Nouvelle-Zelande</b><br><b>(IT) Cozze Verde</b> | (FR) =Moule verte de Nouvelle Zelande<br>(DE) =Neuseelandische Gruene Muschel<br><br>Otherwise, see general overseas names for mussels under Blue mussel. | <i>Perna canaliculus</i>      |
| <b>New Zealand queen scallop</b><br>Southern queen<br>Queen scallop<br>New Zealand gem scallop<br>New Zealand gem shellfish                                                |               |                                                                                             |                                                                                                                                                           | <i>Zygochlamys delicatula</i> |



| MOLLUSC NAMES                                         |                         |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                          |                                                                |
|-------------------------------------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                       | Maori names             | Approved Foreign Names                                                                                                    | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                | Scientific names                                               |
| <b>Otter clam</b>                                     |                         |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                          | <i>Zenatia acinaces</i>                                        |
| <b>Pacific oyster</b><br>Oyster<br>New Zealand oyster |                         | (CA) Huître creuse pacifique<br>(FR) Huître creuse<br>(CH) [G] Auster (Pazifischer)<br>[F] Huître (creuse)<br>[I] Ostrica | (CIS) =Tikhookeanskaya ustritsa<br>(Fr) =Huître Pacifique<br>(DE) =Pasifische Auster<br>(GR) +Óstrea (Strídia)<br>(IT) +Ostrica<br>(JP) =Ma-gaki<br>(ES) +Ostra Pacifica                 | <b>Magallana gigas</b><br>= ( <i>Crassostrea gigas</i> )       |
| <b>Paua</b><br>Blackfoot paua<br>Abalone              | Paua                    | (FR) Ormeau de Nouvelle-Zélande                                                                                           | (CIS) +Morsokye ushko<br>(NL) +Zeeoor<br>(FR) +Ormeau<br>(DE) +Seeohr<br>(GR) +Haliotis<br>(IT) +Orecchia marina<br>(JP) +Awabi<br>(KR) +Jeon bok<br>(ES) +Oreja de mar<br>(US) +Abalone | <i>Haliotis iris</i>                                           |
| <b>Pipi</b><br>Clam                                   | Pipi, Kokota, Taiawa    | (CA) Mye                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                          | <i>Paphies australis</i>                                       |
| <b>Ribbed Mussel</b>                                  | Kopakopa                |                                                                                                                           |                                                                                                                                                                                          | <i>Aulacomya maoriana</i>                                      |
| <b>Rock oyster</b><br>Auckland rock oyster            | Tio, Tio para, Tio-repe | (CA), (FR) Huître de roche de Nouvelle Zélande                                                                            | (DE) +Auster<br>(GR) +Stridiá (Óstrea)<br>(IT) +Ostrica<br>(JP) =Ohagurogaki<br>(ES) +Ostra                                                                                              | <i>Saccostrea cucullata</i><br>( <i>Saccostrea glomerata</i> ) |



| MOLLUSC NAMES                                        |             |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                |                                                                            |
|------------------------------------------------------|-------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                      | Maori names | Approved Foreign Names                                                                                 | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                      | Scientific names                                                           |
| <b>Scallop</b>                                       | Pure, Tipa  | (CA) Coquille Saint-Jacques<br>néozélandaise<br><br>(FR) Coquille Saint-Jacques de<br>Nouvelle-Zélande | (NL) +Grote mantel<br>(DE) +Kamm-Muschel<br>(GR) +Cteni<br>(IT) +Ventaglio<br>(JP) +Hotategai<br>(ES) +Vieira                                                                  | <i>Pecten novaezelandiae</i>                                               |
| <b>Surf Clam</b><br>Triangle shell <sup>2</sup>      |             |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                | <i>Crassula aequilatera</i> <sup>1</sup><br>( <i>Spisula aequilatera</i> ) |
| <b>Surf Clam</b><br>Large trough shell <sup>2</sup>  |             |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                | <i>Spisula murchisoni</i> <sup>1</sup><br>( <i>Mactra murchisoni</i> )     |
| <b>Surf Clam</b><br>Trough shell <sup>2</sup>        |             |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                | <i>Mactra discors</i>                                                      |
| <b>Surf Clam</b><br>Southern Tuatua <sup>2</sup>     |             |                                                                                                        | (NL) +Zaagjie<br>(Eng) +Wedge-shell<br>(FR) +Olive, =Haricot de mer<br>(DE) +Trogmuschel, =Stumpfmuschel<br>(GR) +Kochíli<br>(IT) +Tellina<br>(ES) +Coquina<br>(US) +Surf clam | <i>Paphies donacina</i>                                                    |
| <b>Surf Clam</b><br>Ringed dosinia <sup>2</sup>      |             |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                | <i>Dosinia anus</i>                                                        |
| <b>Surf Clam</b><br>Silky dosinia <sup>2</sup>       |             |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                | <i>Dosinia subrosea</i>                                                    |
| <b>Surf Clam</b><br>Frilled venus shell <sup>2</sup> |             |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                | <i>Bassina yatei</i>                                                       |
| <b>Toheroa</b>                                       | Toheroa     |                                                                                                        |                                                                                                                                                                                | <i>Paphies ventricosa</i>                                                  |



| MOLLUSC NAMES                                   |                   |                        |                                                                                                                                                                                |                               |
|-------------------------------------------------|-------------------|------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|
| NZ Common Names                                 | Maori names       | Approved Foreign Names | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                      | Scientific names              |
| <b>Tuatua</b><br>Surf clam                      | Tuatua            |                        | (NL) +Zaagjie<br>(Eng) +Wedge-shell<br>(FR) +Olive, =Haricot de mer<br>(DE) +Trogmuschel, =Stumpfmuschel<br>(GR) +Kochíli<br>(IT) +Tellina<br>(ES) +Coquina<br>(US) +Surf clam | <i>Paphies subtriangulata</i> |
| <b>Yellowfoot paua</b><br>Queen paua<br>Abalone | Hihīwa, Karariwha |                        |                                                                                                                                                                                | <i>Haliotis australis</i>     |

| ECHINODERM NAMES                                          |             |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                     |                                                                |
|-----------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------|
| NZ Common Names                                           | Maori names | Approved Foreign Names                                                            | Foreign Comparative Names                                                                                                                                                                           | Scientific names                                               |
| <b>Sea cucumber</b><br>Beche-de-mer<br>Sea slug           |             | (CA) Bêche de Mer de Nouvelle-Zélande<br><br>(FR) Bêche de Mer de Nouveau-Zélande | (NL) +Zeekomkommer<br>(FR) +Bêche de mer<br>(DE) +Trepang, Seegurke<br>(GR) +Holothoúria-agouría tís thalássis<br>(IT) +Oloturia<br>(JP) +Namako<br>(KR) +Hae sam<br>(ES) Cohombro de mar, =Trepang | <i>Australostichopus mollis</i><br>( <i>Stichopus mollis</i> ) |
| <b>Sea cucumber</b> (other than <i>Stichopus mollis</i> ) |             |                                                                                   |                                                                                                                                                                                                     | <i>Holothuroidea</i> (Class)                                   |



| ECHINODERM NAMES                     |                                |                                              |                                                                                                                                               |                              |
|--------------------------------------|--------------------------------|----------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|
| NZ Common Names                      | Maori names                    | Approved Foreign Names                       | Foreign Comparative Names                                                                                                                     | Scientific names             |
| <b>Sea urchin</b><br>Sea egg<br>Kina | Kina, Kina ariki, Kina koorako | <b>(CA), (FR) Oursin de Nouvelle-Zélande</b> | (NL) +Zeeëgel<br>(FR) +Oursin<br>(DE) +Seeigel<br>(GR) +Achinós<br>(IT) +Riccio di mare<br>(JP) +Uni<br>(KR) +Seong gae<br>(ES) +Erizo de mer | <i>Evechinus chloroticus</i> |